

lifeneST ™

SPM002

- Prima di procedere all'assemblaggio e all'utilizzo del prodotto, leggere attentamente il manuale di istruzioni e conservarlo per eventuali future consultazioni.
- Antes de ensamblar y utilizar este producto, lea el manual de instrucciones y consérvelo para futuras referencias.
- Antes da montagem e utilização do produto, leia o manual de instruções e guarde-o para referência futura.



IT	MANUALE DELL'UTENTE.....	2
SP	GUÍA DEL USUARIO	8
PT	GUIA DO USUÁRIO.....	14

nuvita

INSTRUCCIONES

Todo lo que necesitas saber acerca de su nueva *LifeNest*™:

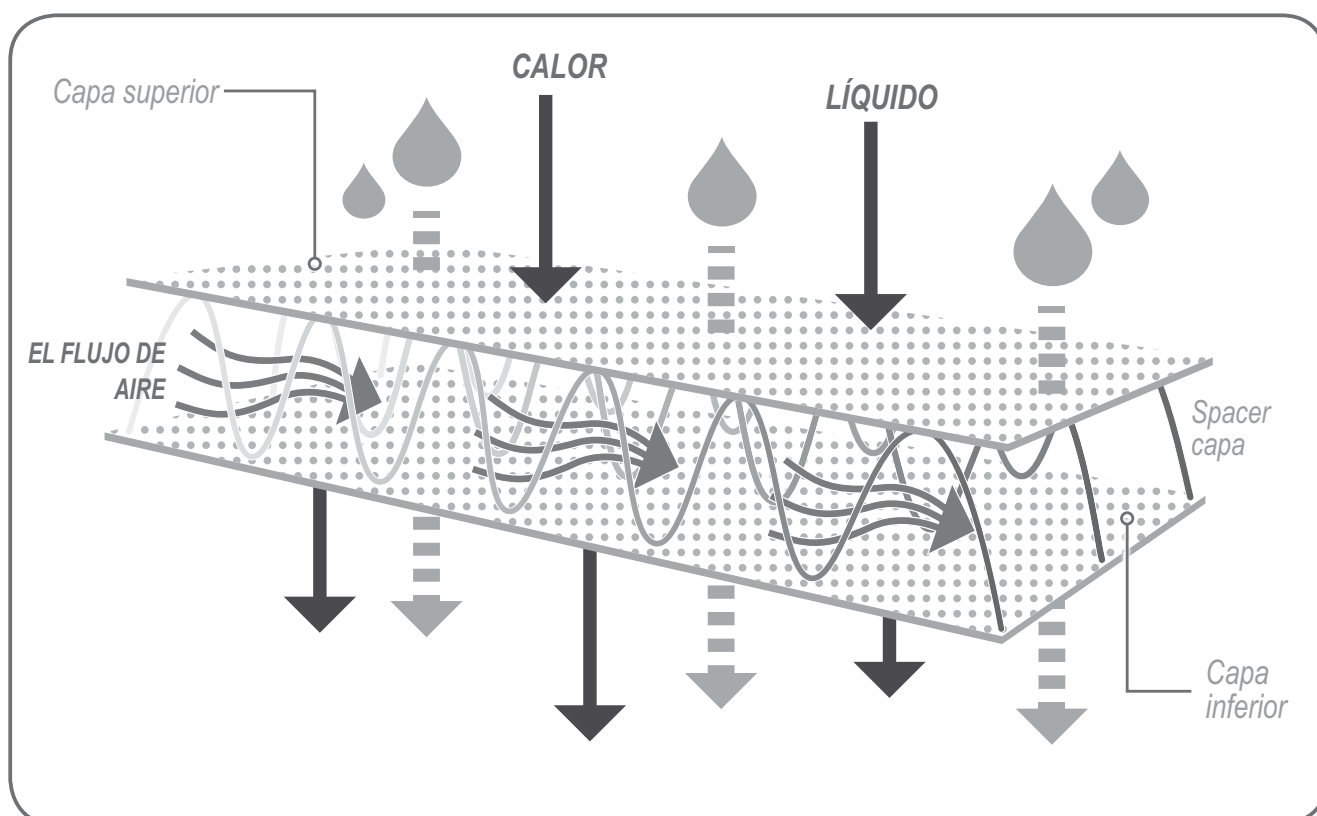
Antes de ensamblar y utilizar este producto, lea el manual de instrucciones y consérvelo para futuras referencias.

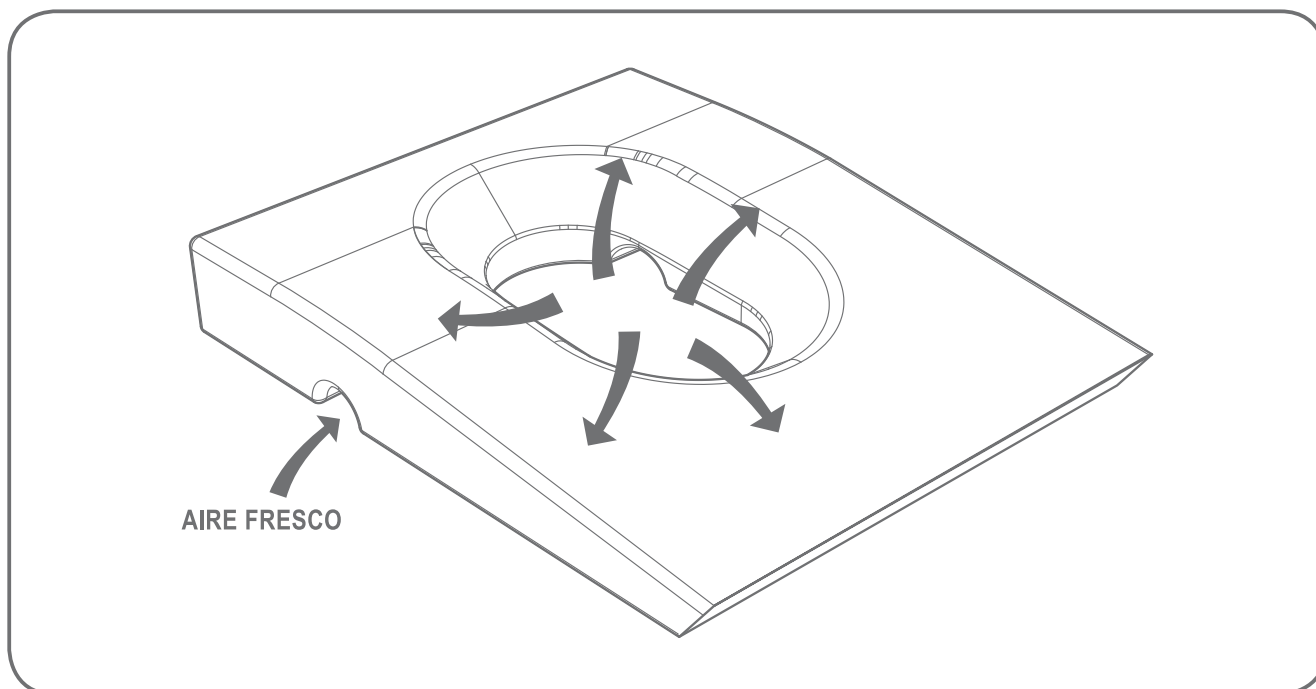
El innovador colchón de cuna *LifeNest*™ ha sido diseñado para satisfacer las necesidades de seguridad, confort e higiene. Combina la comodidad de un núcleo de espuma rodeado por un soporte de compensación de alta tecnología que garantiza la máxima transpiración e higiene. Gracias al espaciador diseñado como una hamaca, se garantiza un flujo adecuado de aire fresco, manteniendo la temperatura adecuada permitiendo la evacuación de cualquier líquido.

El colchón de cuna *LifeNest*™ Topper está diseñado para ser utilizado exclusivamente en la cuna de los bebés. *LifeNest*™ se ha diseñado para ayudar al bebé a dormir boca arriba (decúbito supino). La parte central del colchón, está diseñada como una hamaca, envolviendo el cuerpo del bebé, sosteniendo el cuerpo y la cabeza, sin limitar el movimiento. Se recomienda que se utiliza en los primeros 5 meses de vida o hasta que el bebé no sea capaz de girarse solo en la cama.

El colchón de cuna *LifeNest*™ está hecho de espuma de poliuretano moldeado de alta densidad, recubierto por una capa ignífuga y de tejido impermeable y lavable. Está compuesto por una ancha zona central de malla destinada a sostener el cuerpo y la cabeza del bebé, permitiendo el flujo de aire alrededor del cuerpo y la salida de líquido a través de los canales laterales.

La funda en tejido mixto de algodón / poliéster colchón de cuna *LifeNest*™ cubre totalmente la estructura central y sostiene la cabeza y el cuerpo del bebé. El tejido de la area central está diseñado para proporcionar una adecuada transpiración, mantener la temperatura y un adecuado grado de humedad, además de soportar el peso del bebé facilitando el descanso sin ningún tipo de molestias. El tejido de malla en el lado de los canales de ventilación garantiza el flujo de aire adecuado alrededor del cuerpo del bebé.



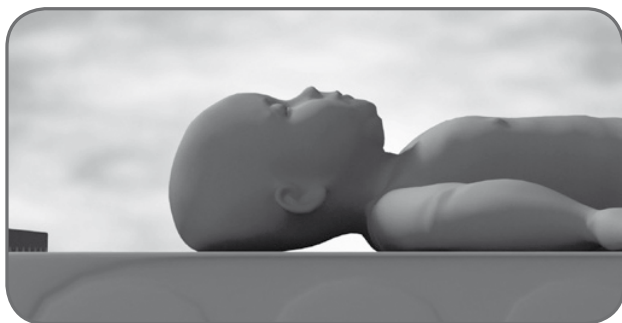


Los Toppers son 85cm de largo y 60cm de ancho*.

EL COLCHÓN DE CUNA *LIFENEST*[™] ESTÁ DISEÑADO PARA

- a) **Dar a su hijo una superficie curvada cómoda cuando está en la posición supina (boca arriba).** Esto aumenta la superficie de apoyo ya la distribución del peso, haciendo que el bebé duerma más cómodo.

Superficie de contacto con un colchón estándar y el sistema de cama *LifeNest*[™]



Posición en el colchón estándar



Colchón para cuna *LifeNest*[™]

- b) **Mantiene la posición elevada del bebé para facilitar el sueño en la posición supina (boca arriba),** lo que permite una completa libertad de movimiento y promoviendo la relajación.
- c) **Permite la libre circulación de aire** a través de la tela de malla y los canales de salida del colchón para cuna *LifeNest*[™]. Esto a su vez acelera la evacuación de CO² en aire espirado, proporcionando un cambio de aire.
- d) El flujo de aire que rodea al bebé ayuda a **prevenir un aumento de la temperatura reduciendo así sudación.**
- e) **Reduce el riesgo de asfixia** permitiendo, en caso que el bebé se de la vuelta boca abajo, de seguir respirando a través la malla.
- f) **La funda adherente al colchón previene el riesgo de estrangulación.** Gracias a la funda con cremallera es posible colocar fácilmente el sistema de cama *LifeNest*[™].

- g) **Ayuda a prevenir la asfixia de moco y otros líquidos.** Gracias a la amplia malla los líquidos pasan sin problemas, ayudando a evitar la asfixia.
- h) **Mantiene al bebé seco y cómodo,** evitando el contacto con los ácaros del polvo los cuales no pueden sobrevivir en la malla de tela hipoalergénica.

CÓMO UTILIZAR SU *LIFENEST*™

ADVERTENCIA:

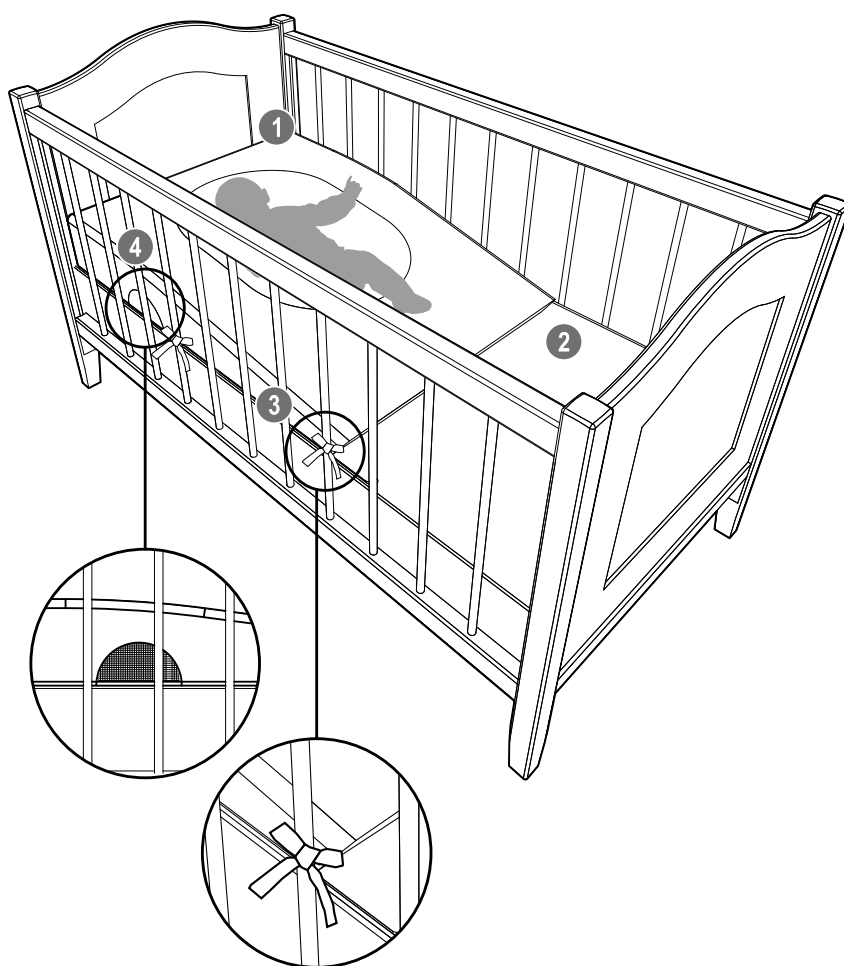
Para comodidad, la funda viene ya está instalado de fábrica.

El primer uso, se recomienda la ventilación adecuada de la estructura interna y de lavar y secar bien la funda de línea del sistema *LifeNest*™.

La estructura interna del colchón de cuna *LifeNest*™ se debe insertar en la funda suministrada; la parte de la zona con malla grande tiene que ser poscionada hacia el alto en correspondencia del retículo central presente en la estructura. La cremallera de la funda *LifeNest*™ deberá mantenerse siempre cerrada.

- Coloque el colchón de cuna *LifeNest*™ encima del normal colchón de su cama.

- 1 Asegúrese de que la parte superior del sistema de lecho *LifeNest*™ esté en correspondencia de la cabeza de la cuna con la zona a mallas largas hacia arriba.
- 2 Asegúrese que la parte inferior, inclinada hacia abajo, esté en correspondencia de los pie de la cama.
- 3 Fije la funda del colchón *LifeNest*™ al borde de la cama con las cintas correspondientes.
- 4 Asegúrese que los conductos de ventilación laterales del colchón para cuna *LifeNest*™ no estén obstruidos.



• Posiciones recomendadas con el colchón de cuna *LifeNest*™:

- Bebé en posición supina (boca arriba).
- La cabeza y el cuerpo del bebé debe estar colocado en el centro (hamaca) del colchón para cuna *LifeNest*™. Las nalgas del bebé estarán sostenidas por el tejido de malla del borde inferior.

Siguiendo estas pautas permitirá al bebé a disfrutar todos los beneficios del colchón para cuna *LifeNest*™. Deje de usar el colchón de la cuna *LifeNest*™ cuando el bebé sea capaz de rodar libremente.

ADVERTENCIAS



- NO USAR FUERA DE LA CAMA. LA BASE DEL COLCHÓN DEBE ESTAR EN LA POSICIÓN MÁS BAJA.
- USE UN COLCHÓN DE CUNA *LIFENEST™* SÓLO CON BEBÉ HASTA 5 MESES DE VIDA, O CON BEBÉ QUE PESEN UN MÁXIMO 9 KG.
- LAS CRIATURAS DE POCO PESO (PREMATUROS, BEBÉS CON MENOS DE 3.2 KGS) Y/O LOS BEBÉS CON SUEÑO AGITADO PUEDEN TENER TENDENCIA A DESLIZARSE DE LA SUPERFICIE DE LA MALLA DEL *LIFENEST™*. NUVITA RECOMIENDA QUE SE COLOQUE UNA MANTA DOBLADA ENTRE EL COLCHÓN DE LA CUNA Y LA BASE DE LA CUNA AL PIE DE LA CUNA PARA QUE LA SUPERFICIE DE LA MALLA DEL *LIFENEST™* ESTÉ EN POSICIÓN HORIZONTAL. CUANDO AUMENTE EL PESO DE SU BEBÉ, PUEDE QUITAR LA MANTA Y BENEFICIARSE ENTONCES DE LA INCLINACIÓN.
- DEJE DE USAR EL COLCHÓN DE LA CUNA *LIFENEST™* CUANDO EL BEBÉ SEA CAPAZ DE RODAR LIBREMENTE, ES CAPAZ DE GATEAR O PONERSE DE PIE.
- RECOMENDAMOS EL USO DE UN COLCHÓN DE CUNA *LIFENEST™* SÓLO CON LA COBERTURA PREVISTA. ESTO REDUCE EL RIESGO DE ASFIXIA CAUSADA POR MANTAS O SÁBANAS.
- COLOQUE UN SOLO BEBÉ A LA VEZ SOBRE EL COLCHÓN DE CUNA *LIFENEST™*.
- UTILICE *LIFENEST™* SÓLO EN CAMAS DE FORMA RECTANGULAR CON UNA ANCHURA DE 60 CM.
- NO PONER EL COLCHÓN DE CUNA *LIFENEST™* A MÁS DE DOS DEDOS DE LA CABECERA DE LA CAMA.
- NO BLOQUEE LOS CANALES LATERALES DEL SISTEMA DE VENTILACIÓN *LIFENEST™* CAMA CON PARACHOQUES, MANTAS, JUGUETES U OTROS OBJETOS.
- NUNCA DEJE LA CUBIERTA DEL COLCHÓN PARA CUNA *LIFENEST™* DESCONECTADO DEL OTRO LADO DE LA CAMA.
- *LIFENEST™* Y SU REVESTIMIENTO ESTÁN DISEÑADOS PARA SER UTILIZADOS JUNTOS. ASEGÚRESE DE USAR EL COLCHÓN PARA CUNA *LIFENEST™* CON LA FUNDA ORIGINAL DISTRIBUIDO POR NUVITA.
 - *LIFENEST™* ESTÁ DISEÑADO PARA SER UTILIZADO SÓLO CON LA FUNDA ORIGINAL DISTRIBUIDO POR NUVITA. **EL USO DE UNA FUNDA DIFERENTE O PRODUCIDA POR OTRAS COMPAÑÍAS PUEDE CREAR GRAVE RIESGO DE ASFIXIA.**
 - NUNCA USE *LIFENEST™* SIN LA FUNDA ORIGINAL.
 - LA FUNDA *LIFENEST™* ESTÁ DISEÑADO PARA SER UTILIZADO SÓLO CON EL COLCHÓN DE CUNA *LIFENEST™*.
- REVISE PERIÓDICAMENTE EL SISTEMA *LIFENEST™* Y LA FUNDA ASEGURÁNDOSE QUE HAY ROTURAS O DAÑOS A LAS CREMALLERAS. EN CASO DE AVERÍA, NO INTENTE RESOLVER PERO REEMPLACE EL PRODUCTO INMEDIATAMENTE. SI LA CREMALLERA DE LA FUNDA ESTÁ DAÑADA, NO INTENTE REPARARLA O SOSTITUÍRLA SINO QUE COMPRA UNA NUEVA FUNDA *LIFENEST™*.



- NUNCA USE BOLSAS DE PLÁSTICO PARA EMBALAJE Y OTRAS PELÍCULAS DE PLÁSTICO DESTINADOS A SER UTILIZADOS COMO UNA FUNDA DE COLCHÓN DIFERENTE PORQUE SE CORRE EL RIESGO DE ASFIXIA.
- **RIESGO DE ESTRANGULACIÓN:**
 - NUNCA COLOQUE LA CAMA CERCA DE LAS VENTANAS CON CORTINAS O LAZOS, YA QUE EXISTIRÍA RIESGO ESTRANGULACIÓN.
 - NO DEJAR LAZOS, HILOS U OTROS OBJETOS SIMILARES EN LA CAMA.
 - NO DEJE ARTÍCULOS CON CUERDAS, HILOS O CINTAS, COMO POR EJEMPLO LA CADENA DEL CHUPETE ALREDEDOR DEL CUELLO DEL BEBÉ, YA QUE PUEDEN ATASCARSE EN LA CAMA CAUSANDO SITUACIONES DE PELIGRO.

CONSEJOS DE SEGURIDAD PARA BEBES

- Durante el sueño, siempre coloque al bebé sobre su espalda en posición supina (boca arriba).
- Use una cuna que cumpla con la norma de seguridad estándar.
- No deje objetos blandos como almohadas, mantas, edredones, protectores, juguetes u otro material blando.
- Para mantener a su bebé caliente, use un pijama o accesorios diseñados para el sueño. No utilizar mantas o sábanas tradicionales.
- Durante el sueño, no quedarse con el bebé en su cama, pero si en una cama separada, tal vez más cerca posible para facilitar la lactancia materna.
- Quedarse dormido con un bebé en la misma cama, en un sofá o una silla es muy peligroso.
- No permita que su bebé duerma sobre una superficie blanda, como la cama de los adultos, camas de agua, almohadas, mantas o pieles de animales.
- No utilice cuñas para sostener la espalda del bebé.
- Asegúrese de que durante el sueño el bebé no se caliente demasiado. Usar ropa apropiada para la noche y mantener una temperatura en la habitación soportable por un adulto que usa ropa ligera.
- Dar al bebé un chupete cuando está en la cama para dormir. Antes de su uso vigilar que la fase de la lactancia está bien establecida (por lo general después de un mes).
- Asegúrese de que nadie fume cerca del bebé.

Para obtener más información, visite el sitio web www.firstcandle.org o www.aap.org.

EL CUIDADO DE SU COLCHÓN PARA CUNA *LIFENEST*TM

- **Lavado y secado:**
 - La funda del sistema de revestimiento cama *LifeNest*TM se pueden lavar a mano o en lavadora a 40°C (104°F) con el ciclo suave y un detergente convencional para ropa delicada. No utilice lejía o detergentes similares. Lavar por separado o con el mismo color o artículos similares. No planchar.
 - La estructura interna del colchón de cuna *LifeNest*TM nunca deben ser lavados. En el caso de un derrame de líquidos, retire la funda y limpie la área de la estructura interna con un paño suave y húmedo, esto evitará complicaciones y daños en el colchón. No sumerja el colchón de cuna *LifeNest*TM en agua o líquidos similares. Antes de utilizarlo, asegúrese de que el colchón de cuna *LifeNest*TM esté completamente seco.

- **Conservación:**

Cuando no esté en uso, mantener el colchón de cuna *LifeNest*TM en la bolsa especial. Evite colocar objetos cortantes dentro de la bolsa o en las inmediaciones del colchón para cuna *LifeNest*TM.

GARANTÍA LIMITADA

De conformidad con la normativa vigente, el fabricante proporciona al consumidor una garantía legal contra defectos de conformidad durante 24 meses a partir de la fecha indicada en la factura o en el ticket de venta. El fabricante garantiza que este producto contra defectos en materiales y mano de obra por un período de 90 días a partir de la fecha de compra. En el período de garantía limitada, en caso de defecto, será efectuada la sustitución a discreción del fabricante. El único remedio previsto en las presentes condiciones de garantía es el reemplazo o la reparación.

Para obtener servicio de garantía es necesario presentar una copia del ticket de compra. Esta garantía limitada se aplica solamente al comprador original del producto y no es asignable ni transferible a posteriores compradores o usuarios del producto. Para obtener información sobre el servicio de garantía enviar una correo electrónico a: info@a-brands.biz

EL FABRICANTE, EL DISTRIBUIDOR Y TODAS LAS PARTES INVOLUCRADAS EN LA VENTA NO ASUMEN NINGUNA RESPONSABILIDAD POR PÉRDIDAS Y DAÑOS ECONÓMICOS PROVOCADOS POR CUALQUIER MAL FUNCIONAMIENTO DEL PRODUCTO. DE ACUERDO CON LAS REGULACIONES ACTUALES EL FABRICANTE, DISTRIBUIDOR Y TODAS LAS PARTES INVOLUCRADAS EN LA VENTA NO RESPONDERÁN EN NINGÚN CASO POR DAÑOS, INCLUYENDO DAÑOS DIRECTOS, DAÑOS INDIRECTOS, PÉRDIDAS DE BENEFICIO, PÉRDIDAS DE AHORROS Y DAÑOS ADICIONALES Y OTRAS CONSECUENCIAS QUE VAYAN MÁS ALLÁ DE LOS DAÑOS CAUSADOS POR LA NO OBSERVACIÓN DE LA GARANTÍA, DEL CONTRATO, DE LA RESPONSABILIDAD OBJETIVA, CAUSADA POR ACCIONES ILÍCITAS U OTRAS CAUSAS, RESULTANTES DE LA IMPOSIBILIDAD DE UTILIZAR EL PRODUCTO Y/O LOS DOCUMENTOS EN PAPEL Y ELECTRÓNICOS DE ASISTENCIA.

Para obtener más información o detalles sobre el producto *LifeNest™* y su uso enviar una correo electrónico a: info@a-brands.biz.

Este servicio sólo puede proporcionar información de carácter general.

PARA CONSEJOS MÉDICOS ESPECÍFICOS O SI TIENE ALGUNA DUDA SOBRE EL COLCHÓN DE CUNA *LIFENEST™* EN CONTACTO CON SU MÉDICO O PEDIATRA.

*Todas las dimensiones son aproximados. Las características pueden variar de las ilustradas.



Cumple con la CE la clase I, 16 CFR 1633 prueba con fuego.

Distribuido por ANTEPRIMA BRANDS s.r.l.

Manufacturer: Ubimed, Inc , Culver City, CA 90232.

Invented & Designed in California. Made in China.

EC Representative:

IMHOTEP création s.a.s - ZI Montplaisir - Rue du champ de courses - 38780 Pont-Evêque - France

Tel.: +33 (0)4 74 58 39 56 - Fax: +33 (0)4 74 58 39 57

El colchón de cuna *LifeNest™*, sus proyectos y logotipos están protegidos por leyes internacionales de copyright y están patentados. US Patent 7752691.

COPYRIGHT® UBIMED® 2010-2011.